

Acknowledgement of Receipt

Equipment and protective systems
intended for use in potentially
explosive atmospheres, Directive 2014/34/EU



for the equipment:	EVMS PUMPS
type:	EVMS - EVMSG - EVMSL
marking	 II 2G Ex h IIC T3...T4 Gb
of the manufacturer:	EBARA Pumps Europe S.p.A.
Address:	Via Campo Sportivo, 30 38023 Cles (TN) Italy
Deposit number:	0206174
Date of issue:	2019-02-19
Forwarded technical documents:	with letter of 2019-02-19 consisting of 1 folders

According to the conformity assessment procedure as per Directive 2014/34/EU, Chapter II, Article 13, Paragraph (1), Letter b, Passage ii) the manufacturer forwarded technical documents for storage purposes acc. to Annex VIII, Number 3 of the Directive for the above mentioned product.

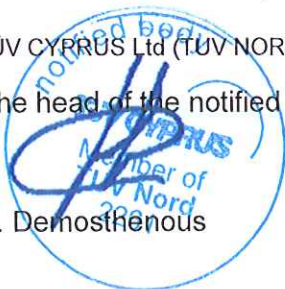
TÜV CYPRUS Ltd, notified body No. 2261 in accordance with Article 17 of the Council Directive 2014/34/EU of February 26, 2014, the receipt of these documents.

The documents are stored until 2029-02-19 (10 years) and afterwards by request of the manufacturer either kept further, sent back or destroyed.

TÜV CYPRUS Ltd (TUV NORD Group),

The head of the notified body,

D. Demosthenous



TÜV CYPRUS (TUV NORD) Ltd,
2 Papaflessa Str., 2235 Latsia, Nicosia - P.O.Box: 20732, 1663 Nicosia, Cyprus
Tel: +357 22 44 28 40 Fax: +357 22 44 28 50 email: info@tuvcyprus.com.cy
www.tuv-nord.com/cy

This notification may only be reproduced without any change.
Excerpts or changes shall be allowed by the TÜV CYPRUS Ltd.



СЕРТИФИКАТ СООТВЕТСТВИЯ

№ ЕАЭС RU C-IT.AD07.B.04195/22

Серия **RU** № **0275905**

ОРГАН ПО СЕРТИФИКАЦИИ Орган по сертификации Общество с ограниченной ответственностью «Центр Сертификации «ВЕЛЕС». Место нахождения (адрес юридического лица): 195009, РОССИЯ, город Санкт-Петербург, улица Академика Лебедева, дом 12, корпус 2, литера А, этаж 2, комната 26. Адрес места осуществления деятельности: 195009, РОССИЯ, город Санкт-Петербург, улица Академика Лебедева, дом 12 корпус 2 литер А, помещения № 6-9. Уникальный номер записи об аккредитации в реестре аккредитованных лиц № RA.RU.10AD07. Дата решения об аккредитации: 24.03.2016. Телефон: +74952211810. Адрес электронной почты: info@velessert.ru

ЗАЯВИТЕЛЬ ОБЩЕСТВО С ОГРАНИЧЕННОЙ ОТВЕТСТВЕННОСТЬЮ "ЭБАРА ПАМПС РУС"

Место нахождения (адрес юридического лица) и адрес места осуществления деятельности: 115432, Россия, город Москва, проспект Андропова, дом 18, корпус 7, этаж 11, помещение XVI, комната 1, офис 11
Основной государственный регистрационный номер 1137746882272.
Телефон: 74996830133 Адрес электронной почты: mktgrus@ebaraeurope.com

ИЗГОТОВИТЕЛЬ "Ebara Pumps Europe S.p.A."

Место нахождения (адрес юридического лица) и адрес места осуществления деятельности по изготовлению продукции: Италия, Via Campo Sportivo, 30-38023 Cles (TN)

ПРОДУКЦИЯ Насосы серий EVM, EVMG, EVML, EVMS, EVMSG, EVMSL, 3S, 3SH, 3SHS, 3SHW, 3SHSW, 3SE, 3LS, 3LSH, 3LSHW, 3LSHSW, 3LSE, 3S4, 3S4H, 3S4HS, 3S4HW, 3S4HSW, 3S4E, 3LS4, 3LS4H, 3LS4HW, 3LS4HSW, 3LS4E, 3SHWSRCL, 3SZ, 3SF, 3LSF, 3LP, 3LPF

Маркировка взрывозащиты согласно приложению (бланки №№ 0782443, 0782444, 0782445). Продукция изготовлена в соответствии с технической документацией изготовителя для работы во взрывоопасных средах в соответствии с требованиями ТР ТС 012/2011 "О безопасности оборудования для работы во взрывоопасных средах".
Серийный выпуск

КОД ТН ВЭД ЕАЭС 8413707500, 8413708100

СООТВЕТСТВУЕТ ТРЕБОВАНИЯМ

Технического регламента Таможенного союза "О безопасности оборудования для работы во взрывоопасных средах" (ТР ТС 012/2011)

СЕРТИФИКАТ СООТВЕТСТВИЯ ВЫДАН НА ОСНОВАНИИ

Протоколов испытаний №№ 4030ИЛПМВ, 4031ИЛПМВ от 07.02.2022 года, выданных Испытательным центром Общества с ограниченной ответственностью «ПРОММАШ ТЕСТ» (уникальный номер записи об аккредитации в реестре аккредитованных лиц RA.RU.21BC05) акта анализа состояния производства от 03.08.2021 года, выданного Органом по сертификации Общество с ограниченной ответственностью «Центр Сертификации «ВЕЛЕС» технической документации: руководств по эксплуатации, чертежей 1287080004-3LS4 40-200/1.5, 26250000020-3415000002-EVMSG1 2N5 Q1BEG E/0.37M, оценки опасностей воспламенения
Схема сертификации: 1с

ДОПОЛНИТЕЛЬНАЯ ИНФОРМАЦИЯ

Назначенный срок службы - 10 лет при условии эксплуатации в соответствии с Руководством по Эксплуатации, назначенный срок хранения - 5 лет, условия хранения в заводской упаковке при температуре от +5 до +40 градусов Цельсия и относительной влажности не более 60%. Анализ состояния производства проведен посредством дистанционной оценки. Стандарты, обеспечивающие соблюдение требований Технического регламента Таможенного союза ТР ТС 012/2011 "О безопасности оборудования для работы во взрывоопасных средах": согласно приложениям - бланки №№ 0782443, 0782444, 0782445

СРОК ДЕЙСТВИЯ С 10.02.2022

ПО 09.02.2027

ВКЛЮЧИТЕЛЬНО

Руководитель (уполномоченное лицо) органа по сертификации

Эксперт (эксперт-аудитор) (эксперты (эксперты-аудиторы))

(подпись)

(подпись)



Галина Александровна (Ф.И.О.)

Читило Андрей Алексеевич (Ф.И.О.)

ПРИЛОЖЕНИЕ

К СЕРТИФИКАТУ СООТВЕТСТВИЯ № ЕАЭС

RU C-IT.АД07.В.04195/22

Серия **RU** № **0782443**

1. Назначение и область применения.

Насосы серий EVM, EVMG, EVML, EVMS, EVMSG, EVMSL, 3S, 3SH, 3SHS, 3SHW, 3SHSW, 3SE, 3LS, 3LSH, 3LSHW, 3LSHSW, 3LSE, 3S4, 3S4H, 3S4HS, 3S4HW, 3S4HSW, 3S4E, 3LS4, 3LS4H, 3LS4HW, 3LS4HSW, 3LS4E, 3SHWSRCL, 3SZ, 3SF, 3LSF, 3LP, 3LPF (далее – «насосы») предназначены для перекачивания в стационарных условиях жидкостей не агрессивных к материалам проточной части.

Область применения - взрывоопасные зоны класса 1 и 2 по ГОСТ IEC 60079-10-1-2011, в которых возможно образование взрывоопасных смесей газов и паров с температурным классом T1, T2, T3 или T4 по ГОСТ Р МЭК 60079-20-1-2011 с воздухом, согласно маркировке взрывозащиты, ГОСТ 31441.1-2011 (EN 13463-1:2001), и другим нормативным документам, регламентирующим применение оборудования во взрывоопасных зонах.

2. Описание оборудования и средств обеспечения взрывозащиты.

Насосы 3S, 3SH, 3SHS, 3SHW, 3SHSW, 3SE, 3LS, 3LSH, 3LSHW, 3LSHSW, 3LSE, 3S4, 3S4H, 3S4HS, 3S4HW, 3S4HSW, 3S4E, 3LS4, 3LS4H, 3LS4HW, 3LS4HSW, 3LS4E, 3SHWSRCL, 3SZ, 3SF, 3LSF, 3LP, 3LPF представляют из себя горизонтальные центробежные насосы. Все конструктивные исполнения обеспечивают компенсацию осевых усилий. Насос состоит из корпуса, рабочего колеса, торцевого уплотнения, подшипникового узла. В нижней части корпуса находится сливная пробка для слива перекачиваемой среды из насоса. Ротор насосов состоит из вала и рабочего колеса. Ротор насосов динамически сбалансирован. Приводом для насосов служат электродвигатели во взрывозащищенном исполнении. Передача крутящего момента от приводного электродвигателя осуществляется с помощью муфты.

Вертикальные многоступенчатые насосы EVM, EVMG, EVML, EVMS, EVMSG, EVMSL имеют однокорпусную конструкцию. Насос состоит из корпуса, рабочих колес, уплотнений, подшипникового узла. Конструктивное исполнение насоса EVMS обеспечивает компенсацию осевых усилий.

Насосы должны приводиться в действие электродвигателями во взрывозащищенном исполнении, имеющими действие сертификаты соответствия ТР ТС 012/2011. Передача крутящего момента от приводного электродвигателя осуществляется с помощью муфты. Во избежание повреждения торцевого уплотнения требуется обеспечивать его постоянную смазку во время работы. Снижение уровня жидкости внутри насоса и работы всухую предотвращается путем использования устройств защиты – датчиков уровня (в комплект поставки не входят).

Основные технические характеристики оборудования представлены в таблице 1.

Таблица 1.

Наименование моделей	3S, 3SH, 3SHS, 3SHW, 3SHSW, 3SE, 3LS, 3LSH, 3LSHW, 3LSHSW, 3LSE, 3S4, 3S4H, 3S4HS, 3S4HW, 3S4HSW, 3S4E, 3LS4, 3LS4H, 3LS4HW, 3LS4HSW, 3LS4E, 3SHWSRCL, 3SZ, 3SF, 3LSF, 3LP, 3LPF	EVM, EVMG, EVML, EVMS, EVMSG, EVMSL
Номинальная подача, м³/ч	до 240	до 90
Напор при номинальной подаче, м	до 90,3	до 307
Мощность насоса, кВт	до 55	до 45
Частота вращения, об/мин	1400...2900	
Напряжение, В / Частота, Гц	400 / 50	
Температура окружающей среды при эксплуатации, °C	-20...+40	-20...+60
Максимальная температура рабочей среды, °C, в зависимости от исполнения	+80 / +90 / +110	+80 / +120 / +140

Руководитель (уполномоченное
лицо) органа по сертификации

Эксперт (эксперт-аудитор)
(эксперты (эксперты-аудиторы))

(подпись)

(подпись)



Родзиков Галина Александровна
(Ф.И.О.)

Иванов Андрей Алексеевич
(Ф.И.О.)

ПРИЛОЖЕНИЕ

К СЕРТИФИКАТУ СООТВЕТСТВИЯ № ЕАЭС

RU C-IT.AD07.B.04195/22

Серия **RU** № **0782444**

Конструкция насосов обеспечивает их взрывобезопасность, что достигается выполнением ряда требований, в том числе:

- конструкция насосов и применяемые материалы исключают возможность накопления и разряда статического электричества;
- резьбовые соединения движущихся сборочных единиц рабочих органов оборудования имеют стопорящие устройства для предотвращения произвольного самоотвинчивания;
- конструкция соединения деталей, находящихся под давлением, исключают возможность прорыва уплотнений или раскрытия стыков;
- постоянным погружением движущихся частей насоса в рабочую жидкость;
- предотвращением недостаточного заполнения жидкостью насоса или «сухого хода» путем применения датчика уровня;
- конструкция оборудования исключает соприкосновение неподвижных частей с вращающимися деталями. Зазоры между вращающимися и неподвижными деталями не изменяются в процессе эксплуатации в меньшую сторону, что обеспечивает предотвращение возникновения искры;
- материалы, конструкция и тип оборудования, выбираются в соответствии с конкретными условиями эксплуатации оборудования и рабочими средами, что обеспечивает безопасность их применения при работе в потенциально опасных средах;
- монтаж, эксплуатация, ремонт и обслуживание насосов должны производиться в строгом соответствии с требованиями руководства по эксплуатации.

Взрывобезопасность насосов обеспечивается выполнением их конструкции в соответствии с требованиями ТР ТС 012/2011, ГОСТ 31441.1-2011 (EN 13463-1:2001), защитой вида «конструкционная безопасность «с» по ГОСТ 31441.5-2011 (EN 13463-5:2003), защитой контролем источника воспламенения «в» по ГОСТ 31441.6-2011 (EN 13463-6:2005), защитой жидкостным погружением «к» по ГОСТ 31441.8-2011 (EN 13463-8:2003).

Безопасная эксплуатация насосов может быть обеспечена только при эксплуатации и обслуживании в строгом соответствии с требованиями руководства по эксплуатации.

Внесение предприятием-изготовителем в конструкцию и техническую документацию изменений, влияющих на показатели взрывобезопасности, согласно пункту 7 статьи 6 ТР ТС 012/2011, возможно только по согласованию с органом по сертификации ООО «Центр Сертификации «БЕЛЕС».

3. Насосы серий EVM, EVMG, EVML, EVMS, EVMSG, EVMSL, 3S, 3SH, 3SHS, 3SHW, 3SHSW, 3SE, 3LS, 3LSH, 3LSHW, 3LSHSW, 3LSE, 3S4, 3S4H, 3S4HS, 3S4HW, 3S4HSW, 3S4E, 3LS4, 3LS4H, 3LS4HW, 3LS4HSW, 3LS4E, 3SHWSRCL, 3SZ, 3SF, 3LSF, 3LP, 3LPF соответствуют требованиям:

ТР ТС 012/2011	Технический регламент Таможенного союза «О безопасности оборудования для работы во взрывоопасных средах»;
ГОСТ 31441.1-2011 (EN 13463-1:2001)	Оборудование неэлектрическое, предназначенное для применения в потенциально взрывоопасных средах. Часть 1. Общие требования.
ГОСТ 31441.5-2011 (EN 13463-5:2003)	Оборудование неэлектрическое, предназначенное для применения в потенциально взрывоопасных средах. Часть 5. Защита конструкционной безопасностью «с».
ГОСТ 31441.6-2011 (EN 13463-6:2005)	Оборудование неэлектрическое, предназначенное для применения в потенциально взрывоопасных средах. Часть 6. Защита контролем источника воспламенения «в».
ГОСТ 31441.8-2011 (EN 13463-8:2003)	Оборудование неэлектрическое, предназначенное для применения в потенциально взрывоопасных средах. Часть 8. Защита жидкостным погружением «к».

Руководитель (уполномоченное
лицо) органа по сертификации

Эксперт (эксперт-аудитор)
(эксперты (эксперты-аудиторы))

(подпись)

(подпись)



Родина Галина Александровна
(Ф.И.О.)

Цыганов Андрей Алексеевич
(Ф.И.О.)

ПРИЛОЖЕНИЕ

К СЕРТИФИКАТУ СООТВЕТСТВИЯ № ЕАЭС

RU C-IT.AD07.B.04195/22

Серия **RU**№ **0782445**

4. Маркировка.

Маркировка, наносимая на оборудование, должна включать следующие данные:

- наименование изготовителя или его зарегистрированный товар знак;
- обозначение типа изделия;
- адрес изготовителя;
- год изготовления;
- заводской номер;
- маркировку взрывозащиты

Ex II Gb с b k T4...T3,

где температурный класс зависит от температуры рабочей среды см. таблицы 2.1 и 2.2

Таблица 2.1

Максимальная температура рабочей среды, °C	Температурный класс
EVM, EVMG, EVML, EVMS, EVMSG, EVMSL	
+125	T4
+140	T3

Таблица 2.2

Максимальная температура рабочей среды, °C	Температурный класс
3S, 3SH, 3SHS, 3SHW, 3SHSW, 3SE, 3LS, 3LSH, 3LSHW, 3LSHSW, 3LSE, 3S4, 3S4H, 3S4HS, 3S4HW, 3S4HSW, 3S4E, 3LS4, 3LS4H, 3LS4HW, 3LS4HSW, 3LS4E, 3SHWSRCL, 3SZ, 3SF, 3LSF, 3LP, 3LPF	
+80	T4
+110	T3

- диапазон температур окружающей среды (см. таблицу 1);
- наименование или знак органа по сертификации и номер сертификата соответствия.

Маркировка оборудования может включать дополнительную информацию, если это требуется технической и нормативной документацией и которая имеет значение для их безопасного применения.

5. Специальные условия применения.

Нет.

Руководитель (уполномоченное
лицо) органа по сертификации

(подпись)

Эксперт (эксперт-аудитор)
(эксперты (эксперты-аудиторы))

(подпись)



Родзиев Талина Александровна
(Ф.И.О.)

Шаталов Андрей Алексеевич
(Ф.И.О.)